

台灣大學建築與城鄉研究所

九十九學年上學期「環境規劃設計實習一（上）」課程簡介（草）

學分數：6 學分，八堂課，必修（課外準備時數，每週至少十八小時）

上課時地：每週二、五下午 1：30 至 5：30；工綜館 313 室或公館一樓大堂
(9/16 第一次上課在工綜館)

任課教師：陳亮全、陳育貞、張聖琳

助教：吳振廷、陳一夫、黃慧勤

一、課程目標

實習一為本所必修兩學期的課程；第一學期實習一(上)定位為本所通識入門的規劃理念與實務方法的學習、演練與反省，第二學期則基於第一學期的學習成果，進行規劃實踐延續的操練。本學期以台北縣（未來新北市）新店市地區為主要研討對象，進行生態城市取向的資料蒐集、空間觀察、居民訪談以及議題分析等環境規劃實務相關方法的練習，並輔以新店與宜蘭的參訪與討論。另外，也安排文獻研討與社區規劃實例介紹的時間，提供同學對相關規劃理念反省與社區規劃議題及內容之研討、學習的機會。

本實習一的課程希冀透過兩學期的學習操作，提供同學建立對環境規劃與設計作為深具社會與環境意涵之專業工作的意義、方法以及相關議題與知識的初步認識，並提供如何形成比較合理的專業者與社會、環境使用者之間關係的體認機會。

二、課程結構

本學期的課程乃由以下三個階段與方法的學習構成。

第一階段（五週）課程內容為如何了解、掌握研討對象的新店市碧潭地區。修課同學分成六個小組，各組分別對此地區進行整體性的踏勘、記錄；其次，進行相關資料的蒐集、分析，爾後將以上兩類資料加以整合，並經由討論，以及不同的表達方式（圖表、影像與文字敘述等），針對研討地區全區的特性、周邊區域的關係與地區重要議題等，予以掌握、描述，並在第六週末尾進行發表。

第二階段（五週）進行新店市的某一議題或社區的調查、檢討與分析；亦即每組從前述大排地區選出一感興趣的議題或社區，針對該議題，或從安全性、可居性、永續環境等觀點，進行社區空間的踏勘、記錄以及檢討分析。在本階段的

末尾（第十一週），每組藉由繪圖、影像以及文字等方式，發表作業成果。另外在本階段結束時，上課同學將重新分組。

第三階段（五週）同學依照新分組進一步釐清、了解居民對於第二階段議題的看法，以及居在社區環境中的空間使用情形與面對的課題；具體而言，即以新的分組，針對某一較小範圍的社區（一個或數個街區）進行踏勘與觀察記錄，並進行居民訪談或問卷調查，彙整、分析出社區民眾（居民、商家等）的空間使用情形以及所認知的社區環境問題與課題（可與第二階段討論的議題結合）等。

最後，每組同學尚須依前三階段了解的環境問題與課題發展出一個初步的議題改善方案，作為下學期進一步作業的基礎。此一方案應包含以下內容，在最後一堂課時進行發表與討論。

- 1、**問題敘述**：此敘述應為一個比較大脈絡裡的真正問題。為了支持問題的真實性，同學們應提出充分的佐證資料與論述。
- 2、**問題的取徑**：有那些不同的方式可用以處理此問題？如何評估何種方式是處理問題的最恰當取徑？選擇取徑的過程應有記錄，並且交代相關價值立場的競逐。
- 3、**尋找答案的步驟建議**：這涉及方法，涉及對執行之侷限性的瞭解，涉及如何在尋找答案時將使用者與社區居民牽涉進來的技術。
- 4、**可行性分析**：在既定的時間與人力條件下，瞭解資源條件、評估所建議之方法在產生答案上的可行程度。
- 5、**預期成果**：工作的成果是什麼？只是一個文字報告？一個實質計畫？一個表現於模型與圖面的空間設計？一個行動方案？

為了能成為下學期的可行的工作計畫，方案在報告、討論之後，可能須作修改。方案被接受後，即可成為下學期實習作業的指導依據。

在完成本學期三個階段的學習後，都將進行每一分組同學的報告與發表，內容包含調查分析方法、步驟、分析結果、議題討論與學習心得、反省等，並接受教師與其他同學們的檢討及評論

三、師生團隊的組織

本實習課程由三位教師、三位助教負責，學生分為六組。每一「教師/助教」組與兩組學生配對一起作業。為了促成不同專業背景同學間之相互學習與調適，每次分組時，每一團隊的學生專業背景應多樣化，以促進不同專業間的相互學習。

第一階段統一分組，由助教公佈分組名單；於第二階段報告完重新分組，同學自行群組，惟應遵守「專業背景應多樣化」原則，老師有局部調配組員之權

四、實地參訪

本學期將安排不同性質地區的實地參訪，以利同學對台灣的城鄉及其規劃、發展實務與議題有更深入的了解，並作為本實習課程學習操作時之參考。本學期共安排兩次參訪行程如下：

- 1、基地—9/21、9/24 新店地區參觀與分組調查。
- 2、觀摹地區—宜蘭參訪：11/20、11/21 二日行程。

五、課程進度表

週次	月	日	星期	事項
1	9	14	二	【上課】課程說明、基地簡介、分組 攜帶 pc 安裝地理資訊系統，何燦群技士協助
	9	17-18	五	【上課】林峰田老師—曾婉儀博士生、何燦群技士：地理資訊系統，網路與統計資料庫的搜尋與應用、圖像資料的搜尋與應用疊圖、資料分析、GIS 操作演練：Google earth、3D 模擬
2	9	21	二	【上課】新店地區現地勘察
	9	24	五	【上課】吳瓊芬老師:台北縣景觀總顧問計畫
3	9	28	二	【作業】各組簡報與討論
	10	1	五	【上課】劉可強老師：市民參與與新北市轉型
4	10	5	二	【上課】夏鑄九老師:政治經濟分析與新北市
	10	8	五	【作業】各組簡報與討論
5	10	12	二	【上課】都市及區域產業發展分析+量化分析 (林建元老師推薦陳良治老師)
	10	15	五	【報告】第 1 階段小組報告
6	10	19	二	【報告】閱讀報告 1：大尺度環境規劃設計相關文獻 報告繳交：每位同學於課前繳交心得報告紙本給助教。
	10	22	五	【作業】各組簡報與討論
7	10	26	二	【上課】：
	10	29	五	【上課】陳育貞老師:多元社區參與方法
8	11	2	二	【作業】各組簡報與討論
	11	5	五	【上課】畢恆達老師：訪談技巧與質性分析 參考文獻：畢恆達（2010）〈訪談作為一種交談行動〉。《教授為什麼沒告訴我：2010 全見版》（頁 101-132）。臺北：小畢空間。
9	11	9	二	【作業】各組簡報與討論

週次	月	日	星期	事項
	11	12	五	【報告】閱讀報告 2：中尺度環境規劃設計相關文獻 報告繳交：每位同學於課前繳交心得報告紙本給助教。
10	11	16	二	【作業】各組簡報與討論
	11	19	五	【報告】第 2 階段小組報告及重新分組
11	11	20-21	六、日	【實地教學】陳育貞老師：宜蘭
	11	23	二	【作業】各組簡報與討論
12	11	26	五	【上課】康旻杰老師：生態城市/陳亮全老師：城鄉防災
	11	30	二	【作業】各組簡報與討論
13	12	3	五	【上課】黃麗玲老師：宜居城市/張聖琳：市民農業
	12	7	二	【作業】各組簡報與討論
14	12	10	五	【報告】閱讀報告 3：小尺度環境規劃設計相關文獻 報告繳交：每位同學於課前繳交心得報告紙本給助教。
	12	14	二	【作業】各組簡報與討論
15	12	17	五	【報告】第 3 階段小組報告
	12	21	二	【上課】林建元老師：都市計畫與政府運作機制
16	12	24	五	【作業】各組簡報與討論
	12	28	二	【作業】各組簡報與討論
17	12	31	五	【報告】期末總評(含下學期議題擬定)
	1	4	二	本學期學習檢討及第二學期的課題研擬與分組調整

六、文獻研討

重要文獻的閱讀、研討以及經驗的反省是本學期學習的另一主要成分。進行方式如下：

1. 研討方式為學生分為三群（每群約 8 人）輪流報告閱讀心得，並主持師生討論。
2. 文獻研討每次約 4 小時，討論數篇論文（或書籍章節）。
3. 師生須事先閱讀文獻，負責報告的同學並須撰寫文獻內容摘要、討論題綱，供課堂討論時使用。
4. 非輪值報告時，學生每次就該次之每項文獻事先繳交文獻內容摘要與心得討論（每篇文章至少寫一頁、每本書至少寫兩頁），於各次研討前交給各組助教。

文獻目錄如下：

九十六學年上學期

1. *王志弘、張淑玫、魏慶嘉譯，設計的歧視：「男造」環境的女性主義批判。台北市：巨流，1997。（總圖 2 樓藝術資料區；920.11 5346）
2. 亢亮、亢羽編著，風水與城市，天津：百花文藝出版社，1999（頁 111-181）（簡體）
3. 台北市政府都市發展局，90 年度第二屆台北市青年社區規劃師培訓課程彙整。台北市都發局，民國 91 年。（曾旭正，「社區規劃師之角色與環境正義」，第 159 至 174 頁）（陳）
4. 林欽榮，城市空間治理的創新策略：三個台灣首都城市案例評析—台北、新竹、高雄。台北：新自然主義，2006（第 1、2、3、4、6、8、9、10 章）（總圖 4 樓科技資訊區；445.1232 4489）
5. 陳志梧，「社區建築的浮現——一個另類的追尋」，社區建築。第 8 至 12 頁。（劉）
6. 陳亮全，「近年台灣社區總體營造之展開」，住宅學報。第 9 卷第 1 期（民國 89 年），第 61 至 77 頁。（陳）（總圖 3 樓科技期刊 077 排）
7. *楊小波、吳慶書等編著，城市生態學。北京：科學出版社，2000（第二、五、六、七章）（簡體）
8. Alexander, Christopher, et al, A Pattern Language, New York: Oxford University Press, 1977.（英文網路版：<http://www.patternlanguage.com/leveltwo/patterns.htm>，每月 5 美元；網路英文摘要：<http://downlode.org/etext/patterns/index.html>；中譯本：淡江大學建築學會譯，模式語彙之再現。台北：尚林，1984；總圖 2 樓藝術資料區；921 1042）
9. *Alexander, C., The Timeless Way of Building. NYC: Oxford Univ. Press, 1987.（總圖 2 樓藝術資料區；NA2500 A45；有中譯本）
10. *Barton, Hugh, ed., Sustainable Communities: the Potential for Eco-Neighbourhoods, London: Earthscan, 2000 (Chs. 4, 6, 7, and 8)
11. *Dramstad, Wenche E., James D. Olson and Richard T. T. Forman, Landscape Ecology Principles in Landscape Architecture and Land-use Planning. Cambridge, MA: Harvard University Graduate School of Design, 1996（總圖 4 樓科技資訊區；SB472.3 D73 1996；有中譯本）

12. James, Sarah and Torbjorn Lahti, *The Natural Step for Communities: How Cities and Towns Can Change to Sustainable Practices*, Gabriola Island, Canada: New Society Publishers, 2004 (Parts I and II, pp. 1-175)(總圖 2 樓人社資料區 ; HT241 J34 2004)
13. Jones, Bernie, *Neighborhood Planning: A Guide for Citizens and Planners*. Chicago, IL: American Planning Association, 1990. (Ch. 2 “Democratic Neighborhood Planning”, pp. 11-38) (總圖 2 樓人社資料區 ; HT167 163 1990)
14. Lyle, John Tillman, *Design for Human Ecosystems: Landscape, Land Use, and Natural Resources*. Washington, D. C.: Island Press, 1999 (總圖二樓人社資料區 ; HD108.6 L95 1999)
15. Liu, John K. C., “The Tawo House: Building in the Face of Cultural Domination”, in Randy Hester (ed.), *Democratic Design in the Pacific Rim*. Ridge Times Press, 1999. (劉)
16. * Lynch, Kevin, *Good City Form*. Cambridge, MA: MIT Press, 1984. (Part II “A Theory of Good City Form”, pp. 111-235) (總圖 2 樓人社資料區 ; HT166 L96 1984)
17. * Ravetz, Joe, *City-region 2020: integrated planning for a sustainable environment*. London: Earthscan, 2000 (有中譯本，林鑑澄、胡田田譯，*都市區域 2020：永續環境的整合性規劃*，詹氏書局，2004 (總圖 4 樓科技區 445.1 5028))
18. Sanoff, Henry, *Community Participation Methods in Design and Planning*. N.Y.C.: John Wiley, 2000. (Ch. 1 “Participation Purposes”, pp. 1-36; Ch. 2 “Participation Methods”, pp. 37-104) (總圖 2 樓人社資料區 ; HT166 S2195 2000)
19. Tolley, Rodney, ed., *The Greening of Urban Transport*, London: Belhaven, 1990 (Part I Principles, pp. 13-109) (總圖 4 樓科技資料區 ; TE301 G74 1990)
20. * Turner, J. F. C., *Housing by People*, 2nd ed.. London, UK: Marion Boyars, 1976. (總圖 2 樓人社資料區 ; HD 7287.5 T854 ; Second ed., 1990)
21. * Wates, Nick and Charles Knevtit, *Community Architecture: How People Are Creating Their Own Environment*. London: Penguin Books, 1987) (總圖 2 樓藝術資料區 ; 920 4444) (中譯本：謝慶達、林賢卿譯，*社區建築：人民如何創造自我的環境*。台北市：創興，1993)。
22. * Wates, Nick (ed.), *The Community Planning Handbook: How People Can Shape Their Cities, Towns and Villages*. London, UK: Earthscan, 2000. (Pp. 2-164) (總圖二樓人社資料區 ; HN49.C6 W38z 2000)

九十八學年上學期（打*號者為必讀項目，由全班研討）：

1. 第一階段：大尺度環境規劃設計相關文獻

- ◆ 林欽榮(2006) 城市空間治理的創新策略：三個台灣首都城市案例評析—台北、新竹、高雄。
- ◆ Sandercock, Leonie (2003) Cosmopolis II: Mongrel Cities in the 21st Century.
- ◆ 鄭明嫻(1995) 當代台灣都市文學論。

2. 第二階段：中尺度環境規劃設計相關文獻

- ◆ 楊小波、吳慶書(2000) 城市生態學。
- ◆ Lynch, Kevin(1990) City Sense and City Design.
- ◆ Register, Richard(2002) Ecocities: Building Cities in Balance with Nature.
- ◆ Hester, Randy Design for Eco-Democracy.

3. 第三階段：小尺度環境規劃設計相關文獻

- ◆ Cresswell, Tim (2004) Place: A Short Introduction .
- ◆ Fischer, Frank (2000) Citizens, Experts, and the Environment: The Politics of Local Knowledge.
- ◆ Hous, Jeff Reconstructing Communities.
- ◆ 台大城鄉所 建築設計創意學養。

七、評分標準

1. 評分方式有以下三項：自評、互評、老師及助教。
2. 評分項目有：
 - ◆ 作業:閱讀報告(含口頭及書面報告)、參訪心得
 - ◆ 1、2、3階段簡報(含口頭報告、報告書及簡報)
 - ◆ 期末總評:簡報、期末報告書及其他輔助工具(例如海報、模型……)
 - ◆ 過程參與度(含上課、參訪、團隊合作…)

八、注意事項

1. 實習一上課程不過，則擋修實習一下課程。
2. 認真參與團隊工作；除上課外，包括現地教學、小組作業討論…
3. 需按照行事曆繳交作業：
 - ◆ 閱讀報告:非報告人需交一頁心得(當天上課前)
 - ◆ 參訪心得
 - ◆ 階段報告
 - ◆ 期末總評
4. 上課請準時！
5. 一學期無故缺課 2 次以上總分扣 10 分，若有不可抗拒之理由，請事前提正式文件與授課老師請假(遇緊急狀況可事後提出正式文件)。